PUNTA MORRO
HOTEL
LEAVE YOUR
WORRIES BEHIND
AGUASALADA
mexican trends

REGLAMENTO DEL HOTEL
HOTEL RULES

-La hora de entrada (Check-in) es a las 3:00 p.m. y la hora para checar la salida (Check-out) es 12:00 p.m. (Medio día). Si algún huésped permanece más tiempo, después de la hora del Check-out, se le cargará un porcentaje, estipulado en la porta-llave, dependiendo la hora de su salida.
-Check-in time is 3:00 p.m. and departure (check out) is at 12:00 p.m. (Noon). If a guest stays more time after check-out hour, a percentage of the rate (stipulated in the key holder) will be charged, depending on the hour of your departure.

-Las visitas no están permitidas después de las 10:00 p.m., solo las personas registradas podrán permanecer en la habitación después de esta hora.
-Visits are not allowed after 10:00 pm, only registered guests may stay in the room after this hour.

-El hotel no asume responsabilidad por servicios externos contratados como taxis, tintorería, médicos, etc.
-The hotel does not take responsibility for external services hired as taxis, dry cleaning, medics, etc.

- El hotel ha tomado medidas de seguridad adecuadas y cuenta con un Seguro de Responsabilidad Civil conforme a lo señalado en la NOM-07-TUR-2002.
-The hotel has taken adequate security measures and has a Civil Responsibility Insurance as stated in the NOM-07-TUR-2002.

- El establecimiento no se hace responsable de daños parciales o robo del vehículo ni de objetos dejados en su interior.
-The establishment does not take responsibility for partial damage, theft of the vehicle or objects left inside.

- Ningún usuario, no registrado, tiene derecho a dar alojamiento a ninguna persona sin el consentimiento previo de la gerencia, en todo caso deberán llevarse a cabo los trámites correspondientes para su registro y el pago de la cuota de hospedaje respectiva.
-No unregistered user has the right to provide accommodation to anyone without the prior consent of management, in such cases the proper procedures for the registration and payment must be taken.

PUNTA MORRO
HOTEL

- El establecimiento exhibe claramente en el área de recepción y en todas las habitaciones, las tarifas de hospedaje vigentes y este Reglamento, invitando a nuestros huéspedes a su debido cumplimiento.
-The establishment clearly displays the accommodation rates and this regulation in the front desk area and all the rooms; we invite our guests to its due compliance.

- El hotel no se hace responsable por objetos perdidos que no se hayan depositado en la caja de seguridad que se encuentra en su habitación.
-The hotel is not responsible for lost objects that haven't been deposited in the safe box located in your room.

- Los objetos o valores olvidados por algún huésped en la habitación, quedarán en custodia de la administración del hotel por un término de 60 días, concluido este periodo y al no haber reclamación alguna, serán desechados.
-Objects or values forgotten by any guest in the room will be kept by the hotel management for a period of 60 days, ended this period, and with an absence of a complaint, the items will be discarded.

- No se permite a los clientes tener ningún tipo de animales en la habitación, salvo aquellos que auxilien a discapacitados.
-We do not allow our customers to have any pets in the room, except for those that aid the disabled.

-Quedan a salvo los derechos del establecimiento como de los huéspedes para denunciar antes las autoridades competentes los hechos que constituyan algún ilícito o que dieran lugar a responsabilidad por alguna de las partes en sus personas y bienes, siempre y cuando ocurran dentro de las instalaciones del hotel.
-The establishment and guests have the right to denounce to the competent authorities the facts that constitute any crime or to give rise to liability on either party in their being and property, as long as they occur within the facilities of the hotel.

- Toda queja, sugerencia o felicitación deberá anotarse en los formatos de quejas y sugerencias que la administración del hotel tiene a disposición de los usuarios en la recepción, de acuerdo a los lineamientos fijados por la Secretaría de Turismo.
-All complaints, suggestions or congratulations must be recorded in the formats of complaints and suggestions that the hotel management has available to users at front desk, according to the guidelines set by the Ministry of Tourism.

PUNTA MORRO
HOTEL

- En el establecimiento se han tornado medidas de seguridad instalando un número suficiente de extintores y detectores de humo para ser utilizados en un eventual siniestro, en tales circunstancias los huéspedes deberán dar aviso a la administración.
-In the establishment we have taken security measures by installing a sufficient number of fire extinguishers and smoke detectors to be used in case of fire, in such circumstances guests must give notice to the administration.

- Por su seguridad y la de los clientes del restaurante, nuestro establecimiento está monitoreado por cámaras de vigilancia.
-For your security and the clients in the restaurant, our facilities are monitored by surveillance cameras.

- Los huéspedes deben comportarse con decencia y moralidad dentro del establecimiento, quedando prohibido alterar el orden haciendo ruidos que incomoden o molesten a los demás huéspedes, así como usar la habitación para ejecutar cualquier acto o juego prohibido por la ley.
-Guests must behave with decency and morality within the establishment, it is forbidden to alter the order making noises that disturb or bother other guests, as well as use of the room for acts or games against the law.

- En la prestación de los servicios por parte de este hotel no habrá discriminación alguna por razones de sexo, credo político, religión, nacionalidad o condición social. El establecimiento podrá negar sus servicios cuando el huésped se presente al mismo en estado de ebriedad o bajo el influjo de drogas o estupefacientes o cuando se pretenda dar uso distinto al del servicio de hospedaje o por faltas en las reglas en una estancia previa.
-In the provision of services by this hotel there will not be any discrimination for reasons like gender, political beliefs, religion, nationality or social status. The establishment may refuse service when the guest is under the influence of alcohol or drugs; or when pretending to give a different use to our hosting service or by a previous offense of the rules in a past visit.

- El incumplimiento de este Reglamento Interno de Hospedaje por parte del huésped será causal de rescisión del contrato de hospedaje, sin responsabilidad jurídica para la empresa.
-Breaching of this Internal Hotel Regulation by the guest, will be cause of cancellation of the hosting contract, without any legal responsibility for the company.

PUNTA MORRO
HOTEL